

## ( شرح حا یغما )

در بیخ آن دستمال زرد آج بر  
که بود از فندق و تقل و هلو بو  
که از عطرش معنبر بود آفاق  
در بیغا بخت و این بیچار گیها  
در بیغا کان همه شد طی در بیغا  
در بیغا ای در بیغا ای در بیغا

• • •

گرفتم آنکه تا از بخت فیروز  
سخنند تند گردون رام گردد  
شود تجدید عهد نواهاران  
ز اغصان غنچه باقوت نالد  
نسیم از گلشن فردوس خبزد  
زند چشمک همی زاطراف گلزار  
بهای انشاه راح ارغوانی  
محال است از خلاف روزگاران  
هم از این رشته عقد گستره  
آجها عمر گذشته آبدی باز  
از هر ائمی که علوم انسانی و مطالعات فرعی

در عزایت چکنیم گردن گنیم باخا کث بسر

زین مصیبت چه خورم گر خورم خون جگر  
ماند اکنون آه دل از دوات وصلت محروم

ماند اکنون که ز چهر تو جدا دیده تو

چه ارم گر نیرم مژده وصلت بر روان

چه دهم گر ندهم وعده رویت بنظر  
خبر انصار تو را تن بزمین سر بسان

آل اطهار تو را دل بتعجب جان بخطیر

چکنم گر نکنم شکوه ز بیکار قضا  
 چه زنم گر نزنم ناله ز بداد قدر  
 بور بیمار ترا بای بزنیر درون  
 دخت افکار ترا روی بروف از معجز  
 زین تهمت چه درم گر ندرم جامه بیر  
 . . .

دلم از زندگانی ساخت سیره  
 فنازرا دل سرای درد و ماتم  
 پسر درخون طبان دختر عزا دار  
 بر راه گریات سرای تاجواری  
 بدین ماتم چسان باشم شکیبا  
 آنان که تن درخون کشیدند  
 برادر در حقیق آسوده در خاک  
 جهان دشمن زمین ساخت آسمان دور  
 از رباعیات :

بغون غلطان سیاهی تا امیره  
 کجا زخمی چنین مرهم بدیره  
 الهی خاکشان ماخود نکبره  
 پدر ادر خاکدان کوفه گیره  
 غریب کربلا مارت بجزیره<sup>۱۱</sup>

بغما من و بخت و شادی و غم باهم گردیم بفراغت عالم هستی ز عدم  
 چون او سفران ز گرده بخت بخفت شادی سر خود گرفت من ماندم و غم<sup>۱۲</sup>

...  
 راهد بكتای و کتاب من و تو سنگ است و صراحی انساب من و تو

(۱۱) این قطعه بزبان اهل جندق بدون رعایت قافیه گفته شده  
 و همانا خالی از حالی بیست.

(۱۲) میرزا اسماعیل هنر پسر بزرگ بقما نیز یک رباعی بین سیاق سروده  
 غیر و من و دل دیده و از عهد گسل رقتیم کشیده محمل از در بحمل  
 بار از پی غیر رفت و دیده بی بار دل در بی دیده و من اندربی دل

تو مرده کوئی و من زنده می مشکل آه بیکجو رود آب من و تو  
عمری بفارق و صبر بر دیدم نسرو برو عده خود وفا کنند یار مگر  
عمرد گرم نیست هزاران افسوس تا صرف کنم بوعد یار دگر

\*\*\*

نگذاشت بملک شاه حاجی «۱» درمی شد صرف قنات و توبه هر بیش و کمی  
نی مزرع دوست را از آن آب نمی نی خایه خصم را از آن توبه غمی

\*\*\*

نه چهره گلی نه سپلان مرغولی نه لب لعلی نه نر گسان مکحولی  
ببیش نه و هستش آنچه خوبان دارند من زشت ندیده ام بدین مقبولی

\*\*\*

نه زر که نهم بدیده انگشت رجب نه زور که واگنم زهم مشت رجب  
ای کاش که بودمی جمادی الثانی تا بود مرا مقام بر پشت رجب

\*\*\*

هر فیض که آب زندگانی بخشد برعکس شراب ارغوانی بخشد  
آن زندگی جوان به پیری آرد وین پیران را زنوجوانی بخشد

### ششگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

از هر فصلی فصل بهارم خوشتی از هر مرغی مرغ هزارم خوشتی  
از هر صوتی صدای تارم خوشتی از هر طمعت جمال یارم خوشتی  
از قطعات

دیدم شبی واقعه روز قیامت است بعثت قیام داده عظام رمیسم را  
میزان عدل و داد بسنجیدن عمل از بیم کرده کاهی کوه عظیم را  
ناگه مرا پای ترازو کشان کشان مالک کشید همچو بیاسا غریم را  
جرم رسبد تابعه امیله دل سوخت برمن ابو البشر نه که دیو رجمیرا  
آمد خطاب گز آن این تیره دل کنبد روشن نوایر در کات رجیم را  
مالک بقید سلسله سوی جهنهشم بردا آنچنان که ماند زسرعت نسخه را

خصمانه دست و گردن من استوار است چون ظالم حریص خداوند سیم را  
رفت آنکه افکند بدرک بر معلق نا در گشم شراب عذاب علیم را  
نا گه ندارید که مالک ازو مدار دست ستم که تافت رجادست بیم را  
جادر مهالک در کاش مکن که کرد گفتم بحالک از پس تهدید آنجنان  
ایزد تیول او درجات نعیم را آمد چسان نوید گرامت کریم را  
من جز جهیم را نزرم چون نگه کنم اطوار نا ستوده نفس ایم را  
چون من جهنمی ز کجا و تیول خاد حکمت در اینجا کمه چود حکیم را  
مالک پس از تأمل اندیشه سوز گفت ای بر تورش خضر و مسبح و کلیم را  
من ایزد والهم کچه کردی که کردد و صفحه جریمهای جدید و قدیم را  
از روزه و نهار و ز کوه وجهاد و حج ایزد تیول کس نکند آن حریم را  
ظن من آن بود که در ایام عمر خویش یکبار . . . زن آقا سلیم را  
در خواب شهید کر ملا را گفتم زغمت ای آنکه تا حشر  
دیدم که ز دیده اشک ریز است ما بر تو همی چکیم کو کب  
هر چشم ز چشم گریه خیز است باز ابن زیاد در جدال است  
چشم توچرا ستاره ریز است گفتا نه ظالم از اعادی  
یا شمر شریر در ستیز است خاصه خر کی که در تکایا  
هر شام و سیحر بعر و تیز است رسوانی آل مصطفی را  
منبر منبر بجست و خیز است جوشد چو خم شراب انگور  
هر جا که سراغ یکم و بیز است گه گوید عابدین غلام است  
گه گوید فاطمه کنیز است گفتمن بفادایت این سمعها  
بر تو ز کدام بی تمیز است مولودی از جهه مرزو بوم است  
شفلش چه و نام اوچه چیز است آهی ز جگر کشدو گفت آخ  
ملا حسن نخود بیز است

\*\*\*

حاجی و سید و ملا سه گروه عجینند که بهر ملک یکی زین سه بود غوغائی

مرز ایران را این دیگرم راس کناد گه توهم حاجی و هم بدوهم ملائی  
 رفتم بر قاضی بشکایت گه ایا شیخ آن تازه جوان کش حلف خوش شماری  
 دیدم که بمیخانه ندان شد گل کار تو مسجدی او میگده عار نداری  
 فرمود گه این تخم زنار اعوض خشت باست بگیری دم کارش گذاری  
 از سرداریه :

\*\*\*

گند خاک اربخون شنگرف گونم چرخ زنگاری  
 زنم نی مرد اگر خواهم ازین ۰۰۰۰ یاری  
 هر آنکش ساده تر دانی چنان ۰۰۰۰ داند  
 ز گر گان پوستین دوزی و از بو زینه نجاری  
 مرا بر خاک تن بر خاره سروزخون خورش خو شتر  
 که بردن در پی عزت ازین . . خواری  
 همی . . . . کالا همی . . . . سوداگر  
 فرا خای جهان . . . بازاری است پنداری

از قصاید شکاه علوم انسانی و مطالعات فرنگی

از خری چون پدری وای چه خری وای چه خری  
 بلکه صدره بتیری وای چه خری وای چه خری  
 نکته (الولد سرایه) است گواه  
 که ز پشت پدری وای چه خری وای چه خری  
 گوسفند و خر و گاو اربیث گردد نخل  
 اصله آن شجری وای چه خری وای چه خری  
 زان گرانمایه شجر ساقی اگر نشو کند  
 شاخ آنرا ثمری وای چه خری وای چه خری

تو شتر مرغی دگویند اگر باز پیر  
میز نی بال و پری وای چه خری وای چه خری  
ور بگویند پر خویش چنان بنمائی  
که تو گونی شتری وای چه خری وای چه خری  
خر نظیر تو گمان کردم و ظنی است خطای  
که تو چیز دگری وای چه خری وای چه خری  
چند بررسی که اشر یا ملکم از من پرس  
خری و مغز خری وای چه خری وای چه خری  
چند ازین وای چه خری وای چه خری چون نکند  
در تو گودن ازی وای چه خری وای چه خری

در خاتمه نگارش‌های خود فقط این نکته مهم را می‌افزایم - دیوان  
مرحوم یغما که در طهران بطبع رسیده دارای ۳۹۰ صفحه «هر صفحه  
شامل ۴۲ بیت» و متن ضمن یازده کتاب است باین ترتیب ،

۱ - فُریات - مشتمل است بر مکاتب که بعضی از آنها فارسی  
صرف است از ابتدای کتاب تا صفحه ۱۴۵ *حالات فرنگی*

۲ - غزلیات - مشتمل است بر غزلیات قدیم و جدید از صفحه  
۱۴۶ تا صفحه ۲۵۳ *پیان جمل علوم اسلامی*

۳ - سرداریه - غزلی چند متن ضمن بند و اندرز است که به  
زبان طعن و ضرب گفته شده از صفحه ۲۰۴ تا ۲۱۷

«۱» مقصود حاج میرزا آقاسی است - قطعه نیز در ذم حاجی  
میرزا آقاسی دارد که در این مقام ثبت افتاد ،

حاجی آقا چو لفظ ایران را  
متشابه بجمع ایران دید  
مگر ش درد حکم چاره کند  
..... بر تمام ایران رید

۴ و ۵ - قصاید و احمداء مشتمل بر غزلیات هیجوم طایه از صفحه

۲۴۸ تا ۲۱۸

۶ - خلاصه الافتضاح - ( بحر هزج مسدس ، قصور احکایتی

است شیرین و دلچسب که در کاشان برای یغما رخ نمود . از صفحه

۲۴۹ تا ۲۶۰

۷ - سکوک الدلیل - ( بحر متقارب منهن ، قصور امشتمل

بر حکایتی است که یغما در شش روز «۱» بطور مطابیه و شوخی ساخته

از صفحه ۲۶۶ تا ۲۸۱

۸ - هراثی - از ۲۸۲ تا ۳۰۱

۹ - ترجیعات - مشتمل است بر هیجوبات از ۳۲ تا ۳۳۱

۱۰ - مقطعات - از ۳۳۲ تا ۳۵۰

۱۱ - رباعیات - متن ضمن «آباده نامه » از صفحه ۳۵۱ تا ۳۶۰

۳۹۰

بدیهی است جز آثار مطبوعه یغما اشعار دیگری نیز داشته که

فعلا جزء مختصری از آنها در دست نهشت و اگر مرحوم حاجی اسماعیل

در طبع دیوان موجود سعی نمی فرمود هم اکنون نامی از یقمانیود

رحمه الله علیهم مبلغ علوم انسانی

خاتمه

چنانکه گوید

ز روح بزرگان مدد خواستم بشش روز این دفتر آراستم

نه یک نکته خام تبدیل شد

نه یک حرف از آن چرخ و تغذیل شد